

И. А. Непомнящих

*Белорусский государственный университет
Минск, Республика Беларусь
e-mail: dor_irin@mail.ru*

ДЕЛОВАЯ ИГРА MOCK TRIAL: МЕТОДИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

В статье описывается адаптированная автором методика организации деловой игры Mock trial в профессиональной подготовке студентов юридических специальностей при изучении иностранного языка. Описаны основные этапы работы, их задачи и рекомендации для участников процесса.

Ключевые слова: деловая игра; активные методы; Mock trial; инсценированный судебный процесс; профессиональная иноязычная компетенция.

I. A. Niapomniashchykh

*Belarusian State University
Minsk, Republic of Belarus
e-mail: dor_irin@mail.ru*

MOCK TRIAL: METHODOLOGICAL ASPECT

The article describes the methodology of organizing the simulation game Mock trial in professional education of law students while studying of a foreign language. The simulation game Mock trial is modified by the author. The main stages of work, their tasks and recommendations for the participants in the process are described.

Keywords: simulation game; active methods; Mock trial; professional foreign language competence.

Требования к профессиональной подготовке выпускников высших учебных заведений меняются в связи с изменениями в социальной, экономической, информационной сфере. Все больше внимания привлекает индивидуализация высшего образования, его эвристический характер, творческая направленность без потери его фундаментальности. Именно поэтому высшая школа находится в постоянном поиске новых технологий, методов, приемов, чтобы в рамках личностного, профессионально-ориентированного и компетентностного подхода обеспечить получение высшего образования на должном уровне.

Одним из эффективных методов изучения английского языка для профессиональных целей является деловая игра, выступающая формой воссоздания в образовательном процессе предметного и социального содержания профессиональной деятельности, моделирования систем отношений, характерных для данного вида труда. Деловая игра является формой контекстного обучения и в то же время формой квазипрофессиональной

деятельности, имеющей черты как учения, поскольку проводится в аудиторных условиях, так и труда, поскольку в ней моделируются реальные производственные процессы и социально-профессиональные отношения [1, с. 141]. На кафедре английского языка гуманитарных специальностей ФМО БГУ стало традиционным проведение деловой игры инсценированного судебного процесса со студентами младших курсов. Mock trial (инсценированный судебный процесс) – метод обучения студентов аспектам правовой системы той или иной страны, а для изучающих иностранный язык специальности еще и эффективный путь развития речевых навыков, используемый в американской системе образования юристов [2, с. 285].

Потенциал данного метода достаточно широк: систематизация полученных правовых знаний, оценка уровня сформированности у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, гибких навыков или навыков 21 века, владения профессиональной терминологией. Данная методика является заимствованной из американской системы подготовки юристов и адаптирована автором. *Актуальность данной статьи* заключается в отсутствии подробного методического описания практической реализации инсценированного судебного процесса при изучении иностранного языка.

Цель данной статьи – описать авторский методический подход к организации деловой игры Mock trial при изучении языка для профессиональных целей студентов юридических специальностей.

В ходе подготовки и проведения мероприятия используются следующие технологии обучения: учение в сотрудничестве, проектные, коммуникативные и информационно-коммуникационные технологии, использование аутентичных аудио/ видеокурсов и онлайн-ресурсов, технология дебатов. Занятие является итоговым при изучении темы «Судебный процесс». Как деловая игра, Mock trial включает следующие этапы работы.

1) *Целеполагание и инструктаж участников процесса (10 мин).*

Задача преподавателя: сообщение цели, задачи, особенности организации игры, распределение ролей и определение функции каждого участника (судьи, обвиняемого, прокурора и его команды, стороны защиты, свидетелей для каждой стороны, судебного пристава), а также проведение инструктажа присяжных заседателей.

Задача студента: исходя из целей игры в полилоге обсудить, кто из одноклассников и почему подходит на какую роль, аргументировать свою номинацию на данную роль, вспомнить правила поведения для присяжных и составить карту-памятку для них.

Рекомендации для преподавателя: целесообразно для полилога ввести правило «одного говорящего» и установить временные рамки.

2) *Тематическое исследование (45 мин).*

Задача преподавателя: организовать индивидуальное или парное исследование объектов действительности студентами, составить карту исследования по этапам (прочитать и кратко аннотировать не менее 4 реальных дел, просмотреть и проанализировать не менее 3 видео по теме, составить глоссарий по теме, выбрать подходящее дело для игры и аргументировать свой выбор), оказывать помощь в поиске нужной информации, провести контроль и одобрить выбор дела для игры.

Среди объектов для исследования можно назвать реальные судебные дела на языке оригинала, взятые из разных источников, видеотренинги о проведении подобных мероприятий в американской высшей школе на языке оригинала, фильмы и подкасты.

Задача студента: определить формат работы над исследованием (парное или индивидуальное), провести самостоятельное тематическое исследование согласно карте, предложенной преподавателем, составить отчет о проделанной работе, аргументированно представить дело для игры, обсудить в группах лучшие предложения дел и выбрать одно, ознакомиться с материалами выбранного дела согласно своим ролям в игре.

Рекомендации для преподавателя: для студентов с невысоким уровнем языковой подготовки целесообразно подготовить список объектов для исследования или объединить их в пары с более сильными студентами для работы в сотрудничестве, а также подготовить тест по пониманию материалов выбранного дела.

3) *Написание вступительных и заключительных речей обвинителя и адвоката защиты, написание инструкций судьи для присяжных заседателей(30 мин).*

Задача преподавателя: поставить проблему студентам перед просмотром видео по теме (каковы цели и структурные элементы вступительной и заключительной речи, чем отличаются вступительные речи и прения сторон в конце судебного процесса), организовать работу в группах по созданию творческого продукта, проверить продукт на соответствие цели и отсутствие ошибок.

Задача студента: решить проблему, поставленную преподавателем, в группах обсудить идеи для включения в речи адвокатов своей стороны по делу, задача адвокатов – собрать все идеи и создать творческий продукт, задача судьи – написать свою речь для начала, конца процесса.

Рекомендации для преподавателя: фрагменты видео – это речи в суде реальных адвокатов, интереснее брать известные судебные дела, пока идет обсуждение в группах, преподаватель индивидуально работает с судьей.

4) *Предварительный допрос свидетелей с обеих сторон(50мин).*

Задача преподавателя: мониторинг и помощь в организации работы по развитию умений диалогической речи, контроль ошибок.

Задача студента: исходя из своей роли (свидетель или адвокат) студенты в виде домашнего задания для занятия составляют вопросы по делу к свидетелям, свидетели «вживаются» в роль и получают повестку в суд, на занятии студенты распределяются по парам и ведут допрос свидетелей сначала со своей стороны, а затем со свидетелями второй стороны, т. е. организуют досудебный прямой и перекрестный допрос свидетелей, после проведения допроса адвокаты, объединяясь в свои команды, обсуждают полученные результаты и выстраивают линию защиты (свидетели своей стороны помогают в этом), а также обсуждают моменты, когда можно делать возражения и их аргументацию.

Рекомендации для преподавателя: целесообразно установить временные рамки допроса каждого свидетеля, назначать не менее 3 свидетелей с каждой стороны.

5) *Поиск и представление вещественных доказательств и экспертных заключений, подбор и изготовление реквизита, исходя из нужд судебного дела.*

Задача преподавателя: мониторинг процесса подготовки, разъяснение непонятных моментов.

Задача студентов: студенты исследуют нормативные документы, связанные с делом, проводят анализ вещественных доказательств, ищут недочеты в заключениях экспертов.

Рекомендации для преподавателя: все задания выполняются внеаудиторно.

б) *Репетиция отдельных моментов (25 мин).*

Задача преподавателя: организовать проигрывание игры по утвержденному плану, исправить возможные ошибки, следить за временными рамками.

Задача студентов: обсуждение последовательности этапов процесса, составление плана, проигрывание отдельных моментов своей роли.

Рекомендации для преподавателя: чтобы сохранить элемент новизны и спонтанности, полностью не обыгрываются элементы допроса и речей адвокатов.

8) *Проведение игры (80 мин).*

Рекомендации для преподавателя: целесообразно вести протокол мероприятия, чтобы потом организовать рефлекссию и работу над ошибками.

Последовательность проведения с временными показателями представлена ниже.

1) **Начало слушания дела (7 мин):**

- Судебный пристав призывает к порядку и открывает судебный процесс, называя номер дела и представляет председательствующего судью;
- Судья приветствует участников и проводит инструктаж присяжных заседателей и объясняет правила ведения судебного слушания.

II) Презентация вступительных речей обвинителя и адвоката защиты (**10 мин**: 5мин на каждого выступающего).

III) Прямой и перекрестный допрос свидетелей, презентация вещественных доказательств (**36мин**: по 6 мин на свидетеля для обеих сторон), на этом этапе также адвокаты могут высказывать протест при презентации улик, а судья решает, отклонить или поддержать протест.

IV) Заключительные прения сторон (**8мин**).

V) Последнее слово обвиняемого (**3мин**).

VI) Инструктаж присяжных заседателей судьей перед удалением в комнату для совещаний (**5мин**).

VII) Совещание присяжных (**10мин**) происходит в комнате для совещаний, где идет активное обсуждение достижения целей участников процесса: доказана ли вина подсудимого согласно бремени доказывания в уголовных или гражданских делах и выносится итоговое решение – вердикт, форма которого подписывается всеми присяжными и старшиной присяжных.

VIII) Вынесение вердикта и объявление приговора (**2мин**).

9) *Оценка результата и рефлексия (10мин).*

Задача преподавателя: подготовить вопросы и опоры для самоанализа и рефлексии, мотивировать к выступлению всех участников.

Задача студентов: студентам предлагается:

1) высказаться по поводу того, насколько эффективно они оценивают данный вид работы, свое участие в нем, сложности и свои удачи/неудачи, предлагаются опоры: Today I've learned ... (how to...) // I've understood that...I managed to...// I gained some experience ... It was difficult for me to...//;

2) оценить роль своих одноклассников, участвующих в данном виде работы, свое умение работать в команде, предлагаются опоры: How do you feel about working in a group? (it was effective/not effective// Interesting/boring// Easy/difficult to organize// The group became more/less friendly// no changes.

Рекомендации для преподавателя: следует снять психологическое напряжение от необходимости оценивать работу других, указать студентам еще раз, что мы оцениваем не человека, а его деятельность.

Критерии оценивания сформулированы с точки зрения достижения поставленных целей и задач учебного занятия. Оценка учебных достижений студентов осуществляется по 10-балльной шкале в соответствии с данны-

ми критериями, и удельный вес каждого критерия представлен в процентном соотношении: достижение поставленной цели – 15%; творческий потенциал – 10%; презентация продукта в процессе игры – 40; деятельность – 15%; самостоятельность – 10%; соблюдение сроков исполнения – 10%, где:

95-100% -10	94-89-% - 9	70-62% - 6	88-80% - 8	79-71% - 7
61-53 % -5	52-46% -4	45-37% -3	36-28% -2	27-1% -1

Когнитивный метод инсценированного судебного процесса (Mock trial) в обучении студентов языку специальности имеет высокий потенциал и очевидные достоинства. Среди них отметим следующие: сильная мотивация, работа в коллективе, полный охват студентов и их активная позиция, практическое применение теоретических знаний, развитие речевых умений на английском языке с использованием большого объема профессиональной терминологии, приобретение навыков критического мышления, актерского мастерства и, конечно, навыков профессиональной деятельности. Также это занятие является и эвристическим по своей сути, т. к. студенты получают собственно созданный продукт на материале английского языка, а именно речи адвокатов, судьи [3, с. 136].

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Вербицкий, А. А. Деловая игра в компетентностном формате / А. А. Вербицкий // Вестн. Воронеж. гос. тех. ун-та, 2013. – Т. 9. – № 3.2. – С. 140–144.
2. Непомнящих, И. А. Из опыта использования современных когнитивных технологий при обучении языку специальности (на примере Mock trial) / И. А. Непомнящих // Роль университетского образования и науки в современном обществе : материалы междунар. науч. конф., Минск, 26-27 февр. 2019 г. / Белорус. гос. ун-т ; редкол.: А. Д. Король (пред.) [и др.]. – Минск : БГУ, 2019. – С. 283–285.
3. Дорошка, И. А. Mock Trial (инсценированный судебный процесс) как эффективный метод обучения иностранному языку студентов юридических специальностей / И. А. Дорошка // Межкультурная коммуникация и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам : материалы V Междунар. науч. конф., Минск, 28 октября 2011 г. / БГУ. – Минск, 2011. – С. 136–137.